

Sygnatura akt II K 73/14

WYROK ŁĄCZNY W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 22 kwietnia 2014 roku

Sąd Rejonowy w Jeleniej Górze, Wydział II Karny w składzie:

Przewodniczący: SSR Jarosław Staszekiewicz

Protokolant: Anna Walter

przy udziale Prokuratora Prokuratury Rejonowej w Jeleniej Górze Urszuli Gierulskiej

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 22 IV 2014 roku sprawy:

T. K.,

syna H. i S. z d. B.,

urodzonego w dniu (...)roku w J.,

skazanego:

1. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 7 XI 1997 roku w sprawie II K 980/97, zmienionym wyrokiem Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze z dnia 28 I 1998 roku w sprawie III Ka 10/98 za czyn z art. 145 § 2, 3 i 4 d.k.k., popełniony w dniu 11 VI 1997 roku na karę 3 lat pozbawienia wolności, gdzie orzeczono również zakaz prowadzenia pojazdów;
2. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 25 VI 2001 roku w sprawie II K 447/01, za czyn z art. 280 § 1 k.k. w zw. z art. 283 k.k., popełniony w dniu 13 II 2001 roku na karę roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności;
3. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 10 VII 2004 roku w sprawie VII K 10/04 za czyn z art. 158 § 1 k.k., art. 157 § 1 k.k. i art. 156 § 1 pkt 2 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 15 VI 2003 roku, na karę roku i 9 miesięcy pozbawienia wolności;
4. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 7 XI 2007 roku w sprawie VII K 1466/07 za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 6 XI 2007 roku na karę 10 miesięcy pozbawienia wolności
5. wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 19 VI 2008 roku w sprawie VI K 210/08 za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 9 II 2008 roku na karę 8 miesięcy pozbawienia wolności;
6. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 22 IX 2008 roku w sprawie VII K 672/08, za czyn z art. 178a § 1 k.k., popełniony w dniu 12 IV 2008 roku na karę 8 miesięcy ograniczenia wolności, gdzie orzeczono również zakaz prowadzenia pojazdów;
7. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 13 X 2008 roku w sprawie VII K 976/08, za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 20 VI 2008 roku na karę roku pozbawienia wolności;
8. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 7 XI 2008 roku w sprawie VII K 662/08, za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 4 IV 2008 roku na karę 3 miesięcy pozbawienia wolności, gdzie postanowieniem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 9 XI 2013 roku w sprawie VII K 662/08 zamieniono karę pozbawienia wolności na karę 30 dni aresztu;

9. wyrokiem Sądu Rejonowego dla Wrocławia-Krzyków we Wrocławiu z dnia 17 III 2009 roku w sprawie II K 561/08, za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 15 XI 2007 roku na karę roku pozbawienia wolności i karę 20 stawek dziennych grzywny, za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 9 IV 2008 roku na karę roku pozbawienia wolności i karę 20 stawek dziennych grzywny oraz za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 23 IV 2008 roku na karę roku pozbawienia wolności i karę 20 stawek dziennych grzywny;

10. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 26 XI 2010 roku w sprawie II K 2168/10, za czyn z art. 178a § 4 k.k., popełniony w dniu 4 IX 2010 roku na karę roku pozbawienia wolności, gdzie orzeczono również zakaz prowadzenia pojazdów;

11. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 16 XI 2011 roku w sprawie II K 1500/11, za czyn z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 17 VII 2011 roku na karę 5 miesięcy pozbawienia wolności.

I. na podstawie art. 85 k.k. i art. 86 § 1 k.k. oraz art. 87 k.k., łączy kary pozbawienia wolności i karę ograniczenia wolności wymierzone skazanemu T. K. wyrokami opisanymi w punktach 5-6 i 9 części wstępnej wyroku i wymierza mu karę łączną 2 (dwóch) lat pozbawienia wolności;

II. na podstawie art. 577 k.p.k., na poczet orzeczonej wobec skazanego w punkcie I części dyspozytywnej łącznej kary pozbawienia wolności zalicza okres od dnia 9 II 2008 roku do dnia 11 II 2008 roku oraz od dnia 17 XII 2012 roku do dnia 15 V 2013 roku, od dnia 25 IX 2013 roku do dnia 21 XI 2013 roku i od 19 XII 2013 roku do dnia 22 IV 2014 roku;

III. na podstawie art. 576 § 1 k.p.k. stwierdza, iż wyroki podlegające połączeniu ulegają odrębnemu wykonaniu w zakresie nieobjętym wyrokiem łącznym;

IV. na podstawie art. 572 k.p.k., umarza postępowanie w przedmiocie wydania wyroku łącznego w odniesieniu do wyroku, opisanego w punkcie 8 części wstępnej wyroku;

V. na podstawie art. 17 § 1 pkt 7 k.p.k., umarza postępowanie w odniesieniu do wyroków, opisanych w punktach 1-4, 7 i 10-11 części wstępnej wyroku;

VI. na podstawie art. 624 § 1 k.p.k., zwalnia skazanego od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów postępowania w niniejszej sprawie;

VII. na podstawie art. 29 ust. 1 ustawy z dnia 26 V 1982 roku prawo o adwokaturze oraz § 14 ust. 5 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 IX 2002 roku w sprawie opłat za czynności adwokackie oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu, zasądza od Skarbu Państwa na rzecz adw. P. T. kwotę 120 złotych wraz z kwotą 27,60 złotych jako podatek VAT, tytułem zwrotu kosztów nieopłaconej obrony skazanego z urzędu.

Sygnatura akt II K 73/14

UZASADNIENIE

T. K. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 7 XI 1997 roku w sprawie II K 980/97, zmienionym wyrokiem Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze z dnia 28 I 1998 roku w sprawie III Ka 10/98, za czyn z art. 145 § 2, 3 i 4 d.k.k., popełniony w dniu 11 VI 1997 roku, został skazany na karę 3 lat pozbawienia wolności. Orzeczono tam wobec niego również zakaz prowadzenia pojazdów.

(dowód: odpisy wyroków k. 24-25 akt sprawy VII K 672/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 25 VI 2001 roku w sprawie II K 447/01, za czyn z art. 280 § 1 k.k. w zw. z art. 283 k.k., popełniony w dniu 13 II 2001 roku, T. K. skazano na karę roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności.

(dowód: odpis wyroku k. 23 akt sprawy VII K 672/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 10 VII 2004 roku w sprawie VII K 10/04 za czyn z art. 158 § 1 k.k., art. 157 § 1 k.k. i art. 156 § 1 pkt 2 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 15 VI 2003 roku, orzeczono wobec T. K. karę roku i 9 miesięcy pozbawienia wolności.

(dowód odpis wyroku k. 27 akt sprawy VII K 672/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze)

T. K. skazano wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 7 XI 2007 roku w sprawie VII K 1466/07, za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 6 XI 2007 roku, na karę 10 miesięcy pozbawienia wolności.

(dowód: odpis wyroku k. 28 akt sprawy VII K 672/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Zgorzelcu z dnia 19 VI 2008 roku w sprawie VI K 210/08, za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 9 II 2008 roku, wymierzono T. K. karę 8 miesięcy pozbawienia wolności.

(dowód: wyrok k. 41 akt sprawy VI K 210/08 Sądu Rejonowego w Zgorzelcu)

T. K. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 22 IX 2008 roku w sprawie VII K 672/08, za czyn z art. 178a § 1 k.k., popełniony w dniu 12 IV 2008 roku, został skazany na karę 8 miesięcy ograniczenia wolności, orzeczono również wobec niego zakaz prowadzenia pojazdów.

(dowód: wyrok k. 53 akt sprawy VII K 672/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 13 X 2008 roku w sprawie VII K 976/08, za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 20 VI 2008 roku, T. K. skazano na karę roku pozbawienia wolności.

(dowód: wyrok k. 43 akt sprawy II K 1402/12 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze)

T. K., wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 7 XI 2008 roku w sprawie VII K 662/08, za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 4 IV 2008 roku, został skazany na karę 3 miesięcy pozbawienia wolności. Postanowieniem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 9 XI 2013 roku w sprawie VII K 662/08 zamieniono karę pozbawienia wolności na karę 30 dni aresztu.

(dowód: wyrok i postanowienie k. 63 i 71 akt sprawy VII K 662/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze)

T. K. skazano wyrokiem Sądu Rejonowego dla Wrocławia-Krzyków we Wrocławiu z dnia 17 III 2009 roku w sprawie II K 561/08, za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 15 XI 2007 roku na karę roku pozbawienia wolności i karę 20 stawek dziennych grzywny, za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 9 IV 2008 roku na karę roku pozbawienia wolności i karę 20 stawek dziennych grzywny oraz za czyn z art. 278 § 1 k.k., popełniony w dniu 23 IV 2008 roku na karę roku pozbawienia wolności i karę 20 stawek dziennych grzywny.

(dowód: wyrok k. 157-159 akt sprawy II K 561/08 Sądu Rejonowego dla Wrocławia-Krzyków we Wrocławiu)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 26 XI 2010 roku w sprawie II K 2168/10, za czyn z art. 178a § 4 k.k., popełniony w dniu 4 IX 2010 roku, T. K. wymierzono karę roku pozbawienia wolności, orzeczono tam również wobec niego zakaz prowadzenia pojazdów.

(dowód: odpis wyroku k. 3 akt sprawy II K 1402/12 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze)

Ostatecznie, wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 16 XI 2011 roku w sprawie II K 1500/11, za czyn z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 17 VII 2011 roku, T. K. skazano na karę 5 miesięcy pozbawienia wolności.

(dowód: odpis wyroku k. 5 akt sprawy II K 1402/12 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze)

T. K. nie był w innych sprawach karany za przestępstwa. W zakładzie karnym cieszy się dobrą opinią.

(dowód: dane o karalności k. 6-8,

opinia k. 22-23)

Ustalenia faktyczne oparto w sprawie na dokumentach w postaci: odpisów i oryginałów orzeczeń wydawanych w sprawach przeciwko skazanemu, danych o jego karalności oraz opinii o jego zachowaniu w zakładzie karnym. Zostały one w oryginałach sporządzone przez uprawnione podmioty, w przewidzianej prawem formie. Strony nie kwestionowały ich rzetelności w toku postępowania.

Postępowanie w niniejszej sprawie wszczęto z urzędu w związku z wydaniem w sprawie VII K 662/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze w dniu 9 listopada 2013 roku postanowienia o zamianie orzeczonej wobec skazanego kary pozbawienia wolności na karę aresztu. Zgodnie z art. 575 § 1 i 2 k.p.k. dotychczasowy wyrok łączny w zakresie, w jakim obejmował ową karę pozbawienia wolności, stracił moc.

Wobec skazanego wydano w dniu 26 lutego 2013 roku w sprawie II K 1402/12 wyrok łączny, w którym orzeczono łączną karę pozbawienia wolności, obejmującą kary pozbawienia wolności i karę ograniczenia wolności, orzeczone w sprawach: VII K 672/08 i VII K 662/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze, VI K 210/08 Sądu Rejonowego w Zgorzelcu oraz II K 561/08 Sądu Rejonowego dla Wrocławia-Krzyków we Wrocławiu. Rozważaniami w tym poprzednim postępowaniu w przedmiocie wydania wyroku łącznego objęto również wszystkie pozostałe skazania T. K.. W odniesieniu do nich nie zaszły żadne okoliczności, które nakazywałyby powtórne orzekanie w tym przedmiocie. Musiało to skutkować umorzeniem postępowania na podstawie art. 17 § 1 pkt 7 k.p.k. co do kar i środków karnych, orzeczonych w wyrokach w sprawach Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze o sygnaturach II K 980/07, II K 447/01, VII K 10/04, VII K 1466/07, VII K 976/08, II K 2168/10 i II K 1500/11.

Spośród wyroków, wydanych w sprawach VII K 672/08 i VII K 662/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze, w sprawie VI K 210/08 Sądu Rejonowego w Zgorzelcu oraz w sprawie II K 561/08 Sądu Rejonowego dla Wrocławia-Krzyków we Wrocławiu, najwcześniej zapadło orzeczenie Sądu Rejonowego w Zgorzelcu – w dniu 19 czerwca 2008 roku. Przed tą datą popełnione zostały przestępstwa, objęte także pozostałymi z wymienionych rozstrzygnięć. Czyny te pozostawały zatem ze sobą w zbiegu. Aktualnie w sprawach tych, poza postępowaniem prowadzonym pod sygnaturą VII K 662/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze, orzeczone są w stosunku do skazanego kary pozbawienia wolności i kara ograniczenia wolności. Podlegają one łączeniu, zgodnie z art. 87 k.k. Zaistniały zatem w tym zakresie warunki do wymierzenia T. K. kary łącznej pozbawienia wolności.

W sprawie VII K 662/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze obecnie orzeczono wobec skazanego karę aresztu. Nie podlega ona łączeniu z karami orzeczonymi za przestępstwa. W odniesieniu do niej nie zachodzą zatem przesłanki do wydania wyroku łącznego, co musiało skutkować, zgodnie z art. 572 k.p.k., umorzeniem postępowania w tym przedmiocie.

Przy ustalaniu wysokości kary łącznej Sąd miał na uwadze identyczność przedmiotową większości czynów skazanego, lecz także ich przeciętną zbieżność czasową – popełniono je w okresie od listopada 2007 roku do kwietnia 2008 roku. Istotną okolicznością było również zachowanie skazanego po wydaniu przeciwko niemu wyroków skazujących – początkowo popełniał on kolejne przestępstwa – dotyczyły ich orzeczenia w sprawach II K 2158/10 i II K 1500/11 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze oraz dwa kolejne rozstrzygnięcia sądów niemieckich – lecz po umieszczeniu w zakładzie karnym jego postawa poprawiła się, obecnie można już uznać go za osobę częściowo zresocjalizowaną. Karę łączną pozbawienia wolności wymierzono zatem z zastosowaniem zasady asperacji, bliższej zdecydowanie absorpcji, niż kumulacji. Granicami tej kary była, zgodnie z art. 86 § 1 k.k., najwyższa z kar jednostkowych – rok pozbawienia wolności – oraz odpowiednio obliczona ich suma – 4 lata pozbawienia wolności. Stąd orzeczono wobec skazanego łączną karę 2 lat pozbawienia wolności. Na jej poczet zaliczono okres od dnia 9 II 2008 roku do dnia 11 II 2008 roku

oraz od dnia 17 XII 2012 roku do dnia 15 V 2013 roku, od dnia 25 IX 2013 roku do dnia 21 XI 2013 roku i od 19 XII 2013 roku do dnia 22 IV 2014 roku.

Sąd nie miał podstaw, aby na nowo orzekać o karach grzywny, wymierzonych skazanemu w sprawie II K 561/08 Sądu Rejonowego dla Wrocławia-Krzyków we Wrocławiu oraz zakazie prowadzenia pojazdów, orzeczonym w sprawie VII K 672/08 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze, wobec czego, na podstawie art. 576 § 1 k.p.k. stwierdził, iż wyroki podlegające połączeniu ulegają odrębnemu wykonaniu w zakresie nieobjętym niniejszym wyrokiem łącznym.

Skazany obecnie nie posiada majątku, nie uzyskuje dochodów, jest obciążony obowiązkiem alimentacyjnym i dlatego, na podstawie art. 624 § 1 k.p.k., zwolniono go od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów postępowania w niniejszej sprawie.

Sąd zasądził, na podstawie art. 29 ust. 1 ustawy z dnia 26 V 1982 roku prawo o adwokaturze oraz § 14 ust. 5 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 IX 2002 roku w sprawie opłat za czynności adwokackie oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu, od Skarbu Państwa na rzecz adw. P. T. kwotę 120 złotych wraz z kwotą 27,60 złotych jako podatek VAT, tytułem zwrotu kosztów nieopłaconej obrony skazanego z urzędu.